

IRIVER

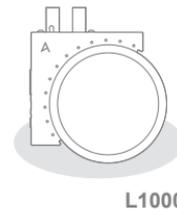
L1000

Astell&Kern

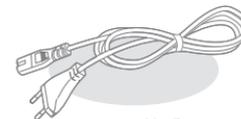
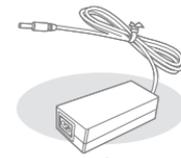
INSTRUCTION BOOK

User Guide

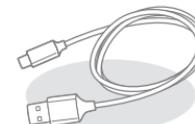
Комплект поставки Комплект поставки может быть изменен без предварительного уведомления с целью улучшения производительности или качества устройства.



L1000

Кабель
питания

Адаптер

Кабель
Micro-USBРуководство
пользователя
и гарантия

Кабель питания и адаптер: Подключите к устройству и розетке электропитания.

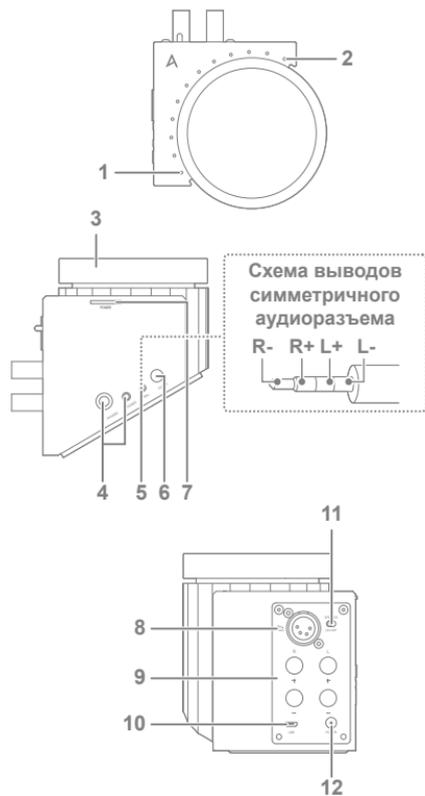
Кабель Micro-USB: Подключите устройство к компьютеру.

Руководство пользователя: описание основных принципов работы с устройством.

Гарантия: храните гарантию на устройство на случай, если понадобится гарантийное обслуживание.

Описание частей

Внешний вид устройства, печатные материалы и маркировка могут отличаться в зависимости от модели.

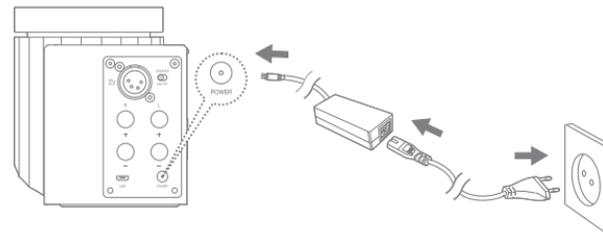


1 Индикатор фильтров	Индикация выбранного фильтра. <ul style="list-style-type: none"> • Индикатор синего цвета - базовый фильтр • Индикатор зеленого цвета - фильтр басового звука • Индикатор красного цвета - фильтр мощного звука
2 Индикатор громкости	Индикация уровня громкости.
3 Регулятор громкости	Регулировка громкости звука с помощью поворачивания колесика.
4 Разъем для наушников и гарнитуры	Подключите наушники и гарнитуру к разъему 3,5 мм / 6,3 мм для вывода звука.
5 Симметричный аудиоразъем	Подключение наушников и гарнитуры к симметричным разъемам 2,5 мм для вывода звука.
6 Кнопка фильтров	Выбор фильтров.
7 Кнопка питания	ВКЛ./ВЫКЛ. питания.
8 Симметричный разъем XLR	Подключение наушников и гарнитуры к симметричным разъемам XLR (4-pin) .
9 Разъем для динамиков	Вывод звука на подключенные к устройству динамики.
10 Разъем Micro-USB	Передача данных между устройством и компьютером.
11 Переключатель динамиков	ВКЛ./ВЫКЛ. функции вывода звука на динамики.
12 Разъем питания	Подключение адаптера питания.

Подключение кабеля питания

ВКЛ./ВЫКЛ. питания

1. Подключите адаптер к кабелю питания.
2. Подключите кабель адаптера к разъему [Power] на задней панели устройства.
3. Вставьте вилку кабеля питания в розетку и нажмите и удерживайте кнопку [Power].
4. Если загорелись индикаторы громкости/фильтра, устройство загрузилось.
5. Нажмите и удерживайте (в течение 4 секунд) кнопку [Power], чтобы выключить устройство.

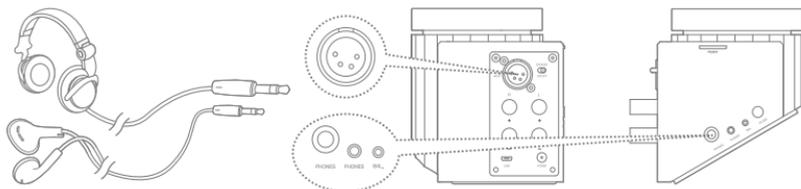


! Обязательно используйте только официально сертифицированный адаптер 12 В 5 А. Использование адаптера с характеристиками ниже 12 В 5 А может привести к повреждению устройства. После подключения адаптера и кабеля питания к устройству вставьте вилку кабеля питания в свободную розетку. Во избежание неисправности или повреждения устройства используйте только кабель питания и адаптер, поставляемые в комплекте с устройством. Если устройство не планируется использовать длительное время, отключайте кабель питания от розетки. Используйте ближайшие розетки и соответствующую вилку.

Подключение устройств вывода

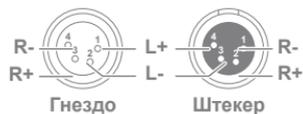
Наушники/гарнитура

- Подключите наушники или гарнитуру к разъему [BAL], [PHONES] или [BAL,-XLR] на задней или боковой панели устройства.
- Подключите наушники или гарнитуру с поддержкой симметричного разъема 2,5 мм к разъему [BAL] на боковой панели устройства.
- Подключите гарнитуру с поддержкой симметричного разъема XLR (4pin) к разъему [BAL.-XLR] на задней панели устройства.
- Можно использовать любые наушники/гарнитур с разъемами 2,5 мм, 3,5 мм, 6,5 мм, XLR (4pin).



Симметричные кабели XLR, рекомендуемые к использованию

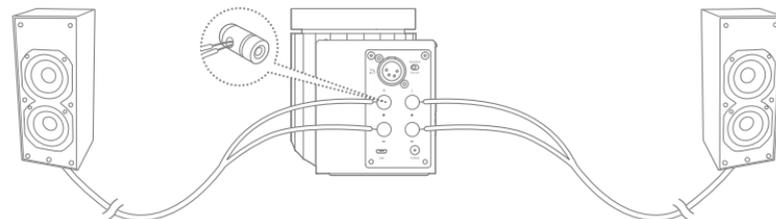
Симметричные кабели, используемые для профессионального подключения звука, обладают лучшими возможностями для подавления шума и передачи звука на длинные расстояния.



- ! При подключении наушников или гарнитуры не выставляйте слишком высокий уровень громкости. Длительное прослушивание музыки на высокой громкости может привести к повреждению слуха. При подключении наушников/гарнитуры установите переключатель [Speaker] на боковой панели устройства в положение OFF. При подключении больше двух наушников/гарнитур звук выводится на наушники/гарнитуру, подключенные к последнему разъему. Однако, если вы хотите выводить звук через симметричный терминал XLR, все разъемы для наушников / наушников на боковой стороне устройства не должны быть подключены.

Подключение динамиков

- Подключите кабель динамиков к разъему L/R (+/-) на задней панели устройства.

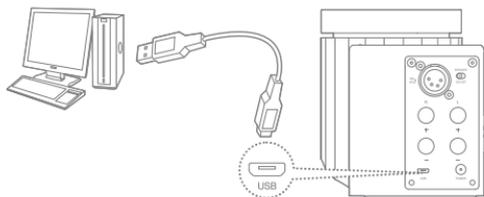


- ! Подключайте динамики только при выключенном устройстве. Используйте соединительный аудиокабель хорошего качества. Использование обычного электрического кабеля или неодобренного кабеля может привести к неправильной работе динамиков. Рекомендуется использовать только аудиокабели стандартной толщины. При подключении динамиков не выставляйте слишком высокий уровень громкости. При воспроизведении на высокой громкости искажается звук, что может привести к повреждению динамиков. Не вставляйте кабель динамиков в разъем с чрезмерным усилием. Это может привести к повреждению устройства. Убедитесь, что кабель динамиков плотно вставлен в разъем. При подключении динамики установите переключатель [Speaker] на боковой панели устройства в положение ON.

Подключение устройства ввода

Подключение к компьютеру

1. Подключите компьютер к разьему [USB] на задней панели устройства с помощью поставляемого кабеля Micro-USB.



Отключение устройства от компьютера

1. Отключайте кабель Micro-USB только после завершения операций передачи между устройством и ПК.

! Используйте только кабель USB для передачи данных, поставляемый с устройством. Использование неодобренного кабеля может привести к неправильной работе устройства. Перед подключением кабеля USB для передачи данных к компьютеру остановите все операции на устройстве.

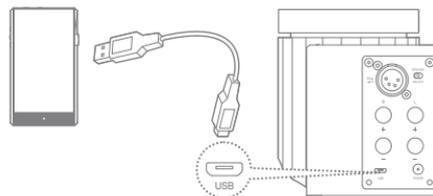
Подключайте устройство к разьему USB 2.0 высокой мощности. Подключение устройства к клавиатуре или концентратору USB без автономного питания может быть недостаточным для подключения к компьютеру.

Отключение кабеля USB для передачи данных от компьютера во время выполнения операции может привести к повреждению данных на устройстве.

Когда устройство отключается от устройства ввода-источника (портативный плеер ПК или АК), питание автоматически отключается примерно через 10 минут.

Подключение AK Portable Player

1. Подключите AK Portable Player к разьему [USB] на задней панели устройства с помощью кабеля OTG.



2. Выполните подключение, нажав значок "Внешнее устройство USB" на AK Portable Player.



! Рекомендации по использованию кабеля OTG см. в инструкциях к кабелю от производителя. Кабель OTG не входит в комплект поставки устройства. Его следует приобрести отдельно. В зависимости от того, какой кабель OTG используется, подключение может быть нестабильным. Инструкции по выводу звука с устройства USB см. в руководстве к AK Portable Player. При подключении AK Portable Player и выводе звука с устройства USB громкость на проигрывателе фиксируется на МАКСИМАЛЬНОМ уровне. Ее можно изменить с помощью регулятора громкости. Подключение портативного проигрывателя АК поддерживается, начиная со второго поколения серии АК. АК1100II и АК120II без функции USB-аудио не поддерживаются.

Устано- вка USB-ЦАП

Благодаря функции USB-ЦАП устройство L1000 можно использовать в качестве звуковой платы компьютера. Для более качественного звучания музыки с компьютера можно воспроизводить через разъемы для наушников/гарнитуры/динамиков на устройстве.

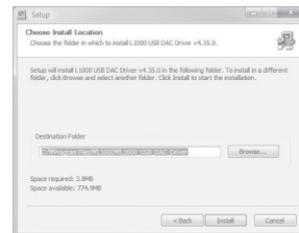
Характеристики USB-ЦАП

- ОС с поддержкой USB-ЦАП
 - + Windows 7 (32- или 64-разрядная) / Windows 8 (32- или 64-разрядная) / Windows 10 (32- или 64-разрядная) / Mac OS 10 7 (Lion) или более новой версии
- Поддерживаемые характеристики USB-ЦАП
 - + Поддерживаемые форматы: PCM [8–384 кГц (8/16/24/32 бит)] / DSD [2,8/5,6/11,2 МГц]
- Настройка уровня громкости звука с помощью регулятора громкости на устройстве L1000.

! Файлы, которые не соответствуют поддерживаемым форматам, воспроизводиться не будут. При низкой производительности компьютера или интенсивном использовании устройства USB воспроизведение может прерываться. При воспроизведении видео могут возникать проблемы с синхронизацией изображения и звука. Это зависит от качества звука и операционной среды. Громкость не может быть отрегулирована с помощью регулятора громкости Windows во время естественного воспроизведения DSD. Для регулировки громкости необходимо использовать колесо громкости на изделии. Для использования устройства L1000 в качестве USB-ЦАП установите специальный драйвер. Файл драйвера можно загрузить на веб-сайте Astell&Kern: [<http://www.astellinkern.com> > Поддержка > Загрузка].

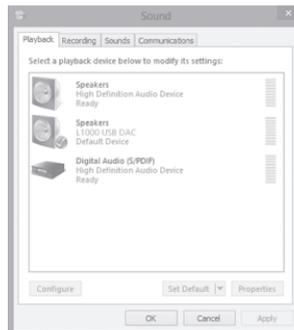
Установка USB-ЦАП

1. Запустите файл Setup.exe в папке Drivers.
2. Нажмите [Обзор], чтобы выбрать папку для установки драйвера и выберите [Установить].
3. На следующем экране нажмите [Готово] для завершения установки.

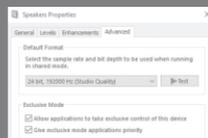


< После установки драйвера >

4. Выберите устройство вывода звука по умолчанию в соответствующей операционной системе, как показано на изображениях ниже.
- XP: Панель управления > Звук и аудиоустройства > вкладка "Аудио" > измените используемое по умолчанию аудиоустройство в разделе "Воспроизведение звука" на [USB-ЦАП L1000].
 - 7/8/10: Панель управления > Звук > вкладка "Воспроизведение" > выберите [USB-ЦАП L1000], а затем [Использовать в качестве устройства по умолчанию].
 - MAC OS X: Сведения о системе > Звук > вкладка "Устройство вывода" > выберите [USB-ЦАП L1000].



! Эти действия необходимо выполнить только один раз при первом подключении устройства L1000 с USB-ЦАП. В дальнейшем для выбора L1000 в качестве устройства вывода звука никакие действия не требуются. Для высококачественного воспроизведения звука в ОС Windows 7/8/10 рекомендуется выбрать [Свойства] для [USB-ЦАП L1000] (Панель управления > вкладка "Звук") и на вкладке "Дополнительно" изменить базовый режим на [24 бит, 192 000 Гц (студийное качество)].



Устранение неполадок

В этом разделе можно найти решения распространенных проблем.

1. Устройство не включается.
 - Проверьте, правильно ли подключен адаптер питания.
 - Используйте адаптер 12 V 5 A.
 - Рекомендуется использовать поставляемые адаптер и кабель питания.
2. Звук не воспроизводится или воспроизводится с помехами.
 - Проверьте, не установлено ли для громкости значение [0].
 - Проверьте, правильно ли подключены наушники/гарнитура/динамики и не загрязнен ли разъем.
 - Проверьте уровень громкости на устройстве, к которому подключено данное устройство.
 - Убедитесь, что аудиофайл не поврежден.
 - Проверьте, нет ли поблизости какого-нибудь устройства, которое вызывает частотные помехи.
 - Проверьте положение кнопки вкл./выкл. динамиков.

Меры предосторожности

Для безопасного использования устройства перед началом работы ознакомьтесь с разделом [Меры предосторожности].

Обозначения и их описание: Меры предосторожности разделены на две группы: «Осторожно» и «Внимание».

 **ОСТОРОЖНО** указывает на серьезную опасность.

 **ВНИМАНИЕ** указывает на возможную опасность.

Обозначения

 указывает на “запрет” или “действия, которые не следует выполнять”.

 указывает на “необходимые действия” или “действия по инструкции”.

Использование

ОСТОРОЖНО

 Не пытайтесь разбирать, ремонтировать или модифицировать устройство.

- Компания iRiver не несет ответственности за неполадки, которые могут возникнуть вследствие несанкционированной разборки, ремонта или модификации устройства.

 Не вставляйте в устройство металлические (монеты, шпильки и т. п.) или воспламеняющиеся предметы.

 Не прикасайтесь к кабелю питания во время грозы.

- Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

 Если устройство не работает надлежащим образом или произошел сбой, немедленно прекратите его использование.

 В случае попадания воды или другой жидкости внутрь устройства немедленно отключите кабель питания от розетки, вытрите устройство сухой тканью и обратитесь в ближайший центр поддержки клиентов iRiver. Неполадки, возникшие в результате воздействия воды, устраняются за отдельную плату независимо от гарантийного статуса, однако устройство может не подлежать ремонту.

 Не вставляйте кабель в аудиоразъемы с чрезмерным усилием и не расшатывайте штекер.

- Это может привести к повреждению аудиоразъемов.

 Для подключения кабеля USB используйте разъем USB на задней панели компьютера. Устройство, подключенное к плохо закрепленному или поврежденному разъему USB, может повредиться.

 Не наносите на устройство химические вещества или моющие средства. Они могут повредить краску и покрытие поверхности.

ВНИМАНИЕ

 Не становитесь на устройство.

 Не кладите на устройство тяжелые предметы.

 Не вставляйте в разъем неодобренные кабели.

 При подключении наушников или гарнитуры не выставляйте слишком высокий уровень громкости.

- Длительное прослушивание музыки на высокой громкости может привести к повреждению слуха.

Кабель питания и вилка

ОСТОРОЖНО

-  При подключении или отключении кабеля питания не прикасайтесь к нему мокрыми руками.
-  Подключайте кабель питания к сети переменного тока 110–220 В (50–60 Гц) .
-  Перед чисткой контактов или монтажной поверхности извлекайте вилку кабеля питания из розетки.
-  При обращении с кабелем питания соблюдайте следующие меры предосторожности. Избегайте повреждения кабеля питания и не пытайтесь его модифицировать (например, удлинить) . / Не подвергайте кабель воздействию чрезмерно высокой температуры или большого веса. / Не тяните за кабель. / Не зажимайте кабель в тесном пространстве. / Не сгибайте кабель с чрезмерным усилием. / Не скручивайте кабель. / Не связывайте кабели питания вместе.
- это может привести к возгоранию или поражению электрическим током

ВНИМАНИЕ

-  Не используйте другие кабели питания, кроме поставляемых в комплекте с устройством.
-  Не используйте поставляемый кабель питания с другими устройствами.
- это может привести к возгоранию или поражению электрическим током
-  Подключайте кабель питания к заземленной розетке.
-  Крепко держите вилку питания, вынимая ее из розетки.
-  Если устройство не планируется использовать длительное время, отключайте кабель питания от розетки.
- это может привести к возгоранию или поражению электрическим током

Установка

ОСТОРОЖНО

-  Для снижения риска возгорания и поражения электрическим током не допускайте попадания устройства под дождь или в условия повышенной влажности. Не допускайте попадания воды на устройство и не ставьте на него емкости с водой, например вазы.
-  Не устанавливайте устройство в следующих местах (это может привести к возгоранию или поражению электрическим током) :
в местах, где на устройство могут попасть брызги воды, или во влажных помещениях, например ванных/в местах, где устройство может подвергнуться воздействию дождя или тумана/на открытых пространствах в дождливое время года / в местах с высокой температурой, например возле каминов или нагревателей/в местах с воздействием прямого солнечного света/в местах с высокой концентрацией пыли, паров масла и дыма (например, на кухне) / в местах с очень высокой или очень низкой температурой (ниже –5 и выше +40 °C) или с резким изменением температуры/ в местах, подверженных сильным вибрациям / в неустойчивых местах, например на шатающемся столе или наклонной поверхности /возле объектов, обладающих магнитными свойствами, например магнитов, телевизоров, мониторов и динамиков /
В местах скопления коррозионных газов (например, сульфитов, сероводорода, хлора, аммиака)



При искажении цветов или звука на телевизоре, находящемся вблизи данного устройства, отодвиньте устройство дальше от телевизора.

Авторские права

Компания iRiver Limited сохраняет за собой права на патенты, товарные знаки, авторские права и другие права интеллектуальной собственности, связанные с этим руководством. Запрещается копировать или дублировать данное руководство в любой форме или любыми способами без предварительного письменного согласия со стороны iRiver Limited.

Использование или воспроизведение содержимого этого документа полностью или частично влечет за собой соответствующее наказание.

Программное обеспечение, аудио, видео и любой другой объект авторского права защищается в соответствии с действующими законами об авторском праве. Пользователь берет на себя всю юридическую ответственность за несанкционированное воспроизведение или распространение содержимого, охраняемого авторским правом, с данного устройства.

Компании, организации, изделия, люди и события, использованные в примерах, являются вымышленными. Компания iRiver не связана с какими бы то ни было компаниями, учреждениями, изделиями, людьми или событиями в этом руководстве. Подобные выводы беспочвенны.

Пользователь несет полную ответственность за соблюдение действующих законов об авторском праве.

© iRiver Limited, 1999–2017. Все права защищены.

Разработка и настройка звука устройства L1000 выполнены на основе консультаций с MSD.

Сертификаты

KCC / FCC / CE / CCC

Устройство класса В (коммуникационное оборудование для домашнего использования) : данное устройство класса В отвечает всем требованиям электромагнитной совместимости для домашнего использования. Данное устройство может использоваться в любых помещениях, в том числе жилых.

! FCCID : QDMDAM11

Данное устройство отвечает требованиям части 15 Правил Федеральной комиссии по связи. При эксплуатации устройства должны соблюдаться следующие два условия: (1) устройство не должно вызывать недопустимых помех и (2) устройство должно быть устойчиво к любым принимаемым помехам, включая помехи, способные вызывать нежелательные последствия для эксплуатации.

Ограничение ответственности

Производитель, импортер и поставщик не несут ответственности за какой-либо ущерб, включая травмы и несчастные случаи, вследствие ненадлежащего использования или неправильной эксплуатации устройства.

Сведения, представленные в этом руководстве, основываются на текущих характеристиках устройства. Производитель, компания iRiver Limited, постоянно добавляет новые функции и возможности и будет продолжать это делать в будущем.

Любые характеристики устройства могут быть изменены без предварительного уведомления. Производитель не несет гарантийных обязательств в случае потери данных при использовании устройства.

Зарегистрированные товарные знаки

Windows 2000, Windows XP, Windows 7, Windows 8, Windows 10 и проигрыватель Windows Media являются товарными знаками корпорации Microsoft.

Характеристики

Общие		
Название устройства	L1000 / DAM11	
ЦАП	AK4490 x2 (двойной ЦАП)	
Входы	Вход USB (Micro-B) (ПК и MAC)	
Выходы	Выход для НАУШНИКОВ (3,5 мм, 6,3 мм), симметричный выход (2,5 мм (только 4-полюсный), XLR (4-pin)), выход для динамиков (клеммы L/R x2)	
Частота дискретизации	PCM: 8–384 кГц (8/16/24/32 бит на сэмпл) DSD, встроенный: DSD64 (1 бит, 2,8М МГц), стерео / DSD128 (1 бит, 5,6 МГц), стерео / DSD256 (1 бит, 11,2 МГц), стерео	
Уровень выходного сигнала	Несимметричный 6 Вcrkv / симметричный 8,5 Вcrkv (без нагрузки)	
Источник питания	Адаптер 12 В	
Материал	Алюминий	
Вес	920,7 г	
Размеры	112,87 мм [Ш] x 160 мм [Г] x 112,75 мм [В]	
Аудио		
Гарнитура /наушники	Frequency Response	±0,064 дБ (при частоте от 20 Гц до 20 кГц), несимметричный и симметричный / ±0,73 дБ (при частоте от 10 Гц до 70 кГц), несимметричный и симметричный
	Signal to Noise Ratio	115 дБ при 1 кГц, несимметричный / 116 дБ при 1 кГц, симметричный
	Crosstalk	108 дБ при 1 кГц, несимметричный / 138 дБ при 1 кГц, симметричный
	THD+N	0,003 % при 1 кГц, несимметричный / 0,001 % при 1 кГц, симметричный
Динамики	Output	15 Вт x2 (4 Ом)
	Frequency Response	±0,32 дБ (при частоте от 20 Гц до 20 кГц) (4 Ом, 1 кГц, полный коэффициент гармоник: 10 %)
	Signal to Noise Ratio	95 дБ (4 Ом, 1 кГц, полный коэффициент гармоник: 10 %)
	Crosstalk	110 дБ (4 Ом, 1 кГц, полный коэффициент гармоник: 10 %)

! Характеристики и внешний вид устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.